

ORNO

ZESTAW WIDEODOMOFONOWY ARCUS RFID

INSTRUKCJA OBSŁUGI I MONTAŻU
Model: OR-VID-JS-1053/W; OR-VID-JS-1053/B



CE

STOP!

Zanim przystąpisz do montażu
koniecznie przeczytaj
INSTRUKCJĘ OBSŁUGI!
Uszkodzenia wynikające z błędnego
podłączenia
**NIE PODLEGAJĄ NAPRAWIE
Z TYTUŁU GWARANCJI!**

INSTRUKCJA OBSŁUGI I MONTAŻU

SPIS TREŚCI

Charakterystyka zestawu	3
Budowa zestawu	3
Montaż wideodomofonu	4
Instalacja i schematy podłączenia	5
Obsługa wideodomofonu	7
Rozwiązanie problemów	8
Czyszczenie i konserwacja	9
Dane techniczne	9

Przed podłączeniem i użytkowaniem urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi. W razie jakichkolwiek problemów ze zrozumieniem jej treści prosimy o skontaktowanie się ze sprzedawcą urządzenia. Samodzielny montaż i uruchomienie urządzenia jest możliwe pod warunkiem posiadania przez montażystę podstawowej wiedzy z zakresu elektryki i używania odpowiednich narzędzi. Niemniej zalecane jest dokonanie montażu urządzenia przez wykwalifikowany personel.

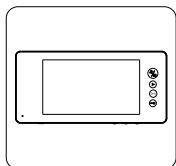
Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wynikać z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia. Dokonywanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji.

Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych nie pogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu.

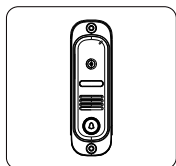
Dodatkowe informacje na temat produktów marki ORNO dostępne są na: www.orno.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.orno.pl. Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone

1. Wszelkie czynności wykonuj przy odłączonym zasilaniu.
2. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych płynach.
3. Nie obsługuj urządzenia gdy uszkodzona jest obudowa.
4. Nie otwieraj urządzenia i nie dokonuj samodzielnych napraw.
5. Nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
6. Po dokonaniu instalacji i montażu zdejmij folię ochronną z ekranu monitora!

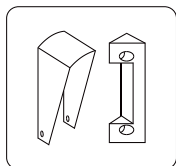
WYPOSAŻENIE ZESTAWU



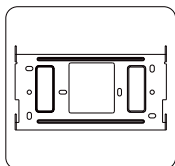
Monitor 7" TFT-LCD



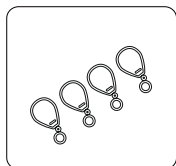
Panel zewnętrzny z kamerą



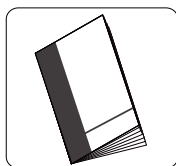
Akcesoria do kamery



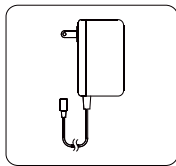
Akcesoria do monitora



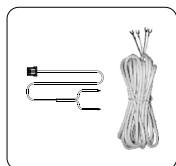
Breloki zbliżeniowe



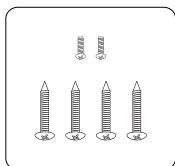
Instrukcja obsługi



Zasilacz do gniazdka



Przewód



Śruby mocujące

CHARAKTERYSTYKA ZESTAWU

Wideodomofon przeznaczony jest do montażu w budynkach 1 rodzinnych.

Funkcje:

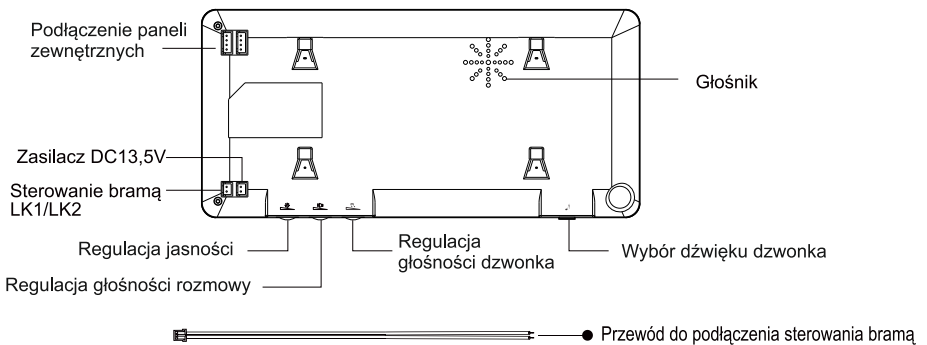
- prowadzenie rozmowy z osobą znajdującą się przy wejściu i jednocześnie jej obserwację;
- bezpośrednie sterowanie elektrozaczepem;
- możliwość sterowania bramą;
- oświetlenie diodami pracującymi w podczerwieni umożliwiające widzenie w nocy;
- płynna regulacja parametrów monitora (jasność obrazu, głośności rozmowy i dzwonka);
- czytnik kart i breloków zbliżeniowych.

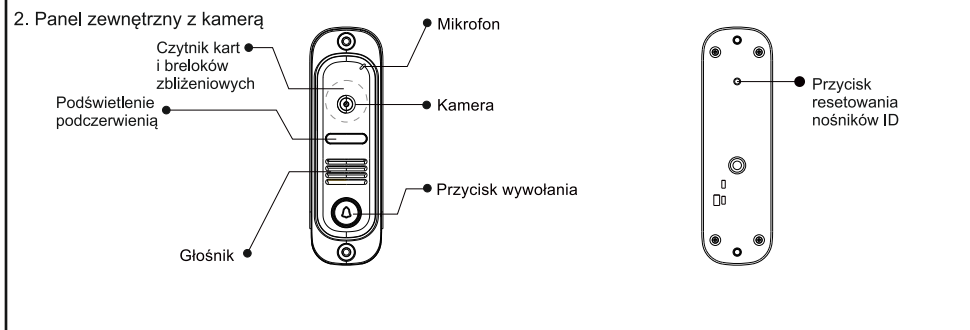
Najważniejsze cechy:

- wysokiej jakości kolorowa ukryta kamera typu pin-hole;
- wandaloodporna obudowa kamery do montażu natynkowego (daszek ochronny w zestawie);
- kolorowy wyświetlacz LCD o przekątnej 7 cali;
- dotykowe, podświetlane przyciski monitora;
- moduł pamięci pozwalający na zapisanie 20 kolorowych obrazów w trybie automatycznym
- instalacja 4-żyłowa oraz 2 żyły elektrozaczep, który nie wymaga dodatkowego zasilania.

BUDOWA ZESTAWU

1. Monitor

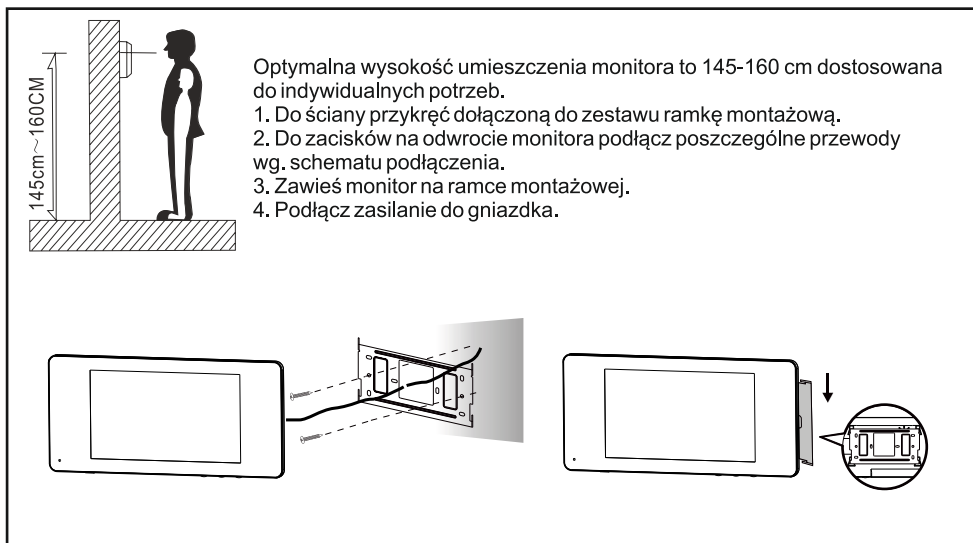




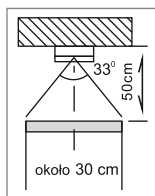
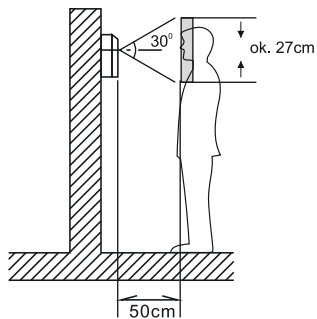
MONTAŻ WIDEODOMOFONU

Przed wykonaniem otworów montażowych zalecamy wykonanie próby działania urządzenia. W tym celu podłącz urządzenie na próbę wg. schematu podłączenia. Pierwsza osoba przytrzymująca kamerę powinna za pomocą przycisku wywołać drugą osobę, która znajduje się przy monitorze. Ta natomiast powinna dokładnie obejrzeć pole widzenia kamery w celu ewentualnej korekty położenia modułu. Po dokładnych pomiarach należy przystąpić do wykonania otworów montażowych po wcześniejszym wyłączeniu zasilania.

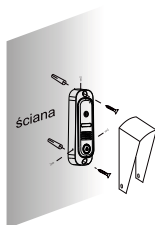
1. Video monitor



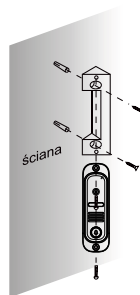
2. Panel zewnętrzny z kamerą



- Panel zewnętrzny jest przystosowany do montażu natynkowego. Właściwe jego umiejscowienie decyduje o komforcie użytkowania. Kamera powinna być zainstalowana na wysokości 1,45m~1,6m.
1. Przykręć daszek ochronny do panelu zewnętrznego.
 2. Wywierć dwa otwory w ścianie/słupku.
 3. Umieść kołki rozporowe w przygotowanych otworach.
 4. Przyłóż panel zewnętrzny do miejsca instalacji.
 5. Przykręć śruby mocujące.



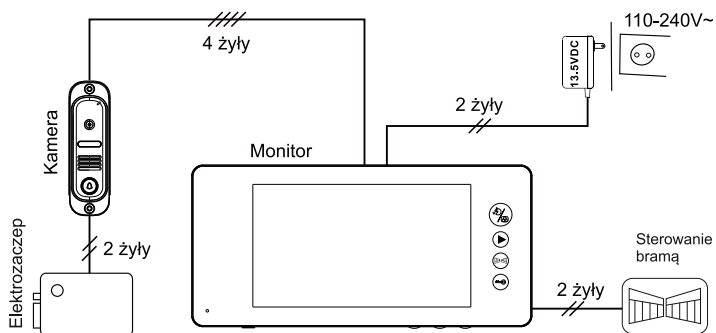
(1)Montaż natynkowy



(2)Montaż natynkowy narożny

INSTALACJA I SCHEMAT PODŁĄCZENIA

Zabrania się dokonywania połączeń urządzeń będących pod napięciem!
Nie przestrzeganie powyższego zalecenia może doprowadzić do trwałego uszkodzenia urządzenia.



Zestaw nie zawiera przewodów do podłączenia, elektrozaczepu oraz automatu sterowania bramą.

Projektując instalację elektryczną należy uwzględnić odpowiedni przekrój przewodów:
do 30 m - zalecany przewód XzTKMXpw 3 x 2 x 0,5 mm²
od 30 m do 100 m - zalecany przewód XzTKMXpw 3 x 2 x 0,8 mm²

Połączenie z rygłem elektromagnetycznym powinno być przeprowadzone przewodem 2 x 1 mm².

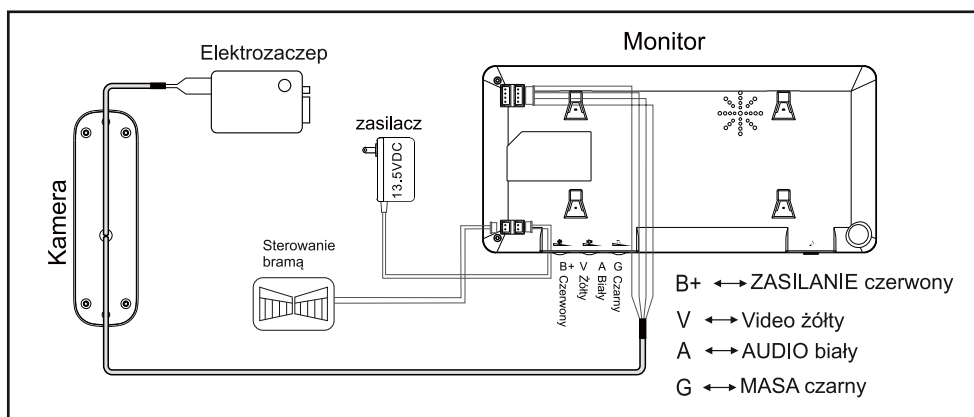
Z zestawem poprawnie współpracuje dowolny elektrozaczep o napięciu zasilania 12VDC i poborze prądu max. 500 mA.

Całkowita długość instalacji nie może przekroczyć 100 metrów.

Absolutnie nie zalecamy stosowania przewodów typu skrutka komputerowa.

Nie powinno się prowadzić przewodów wideodomofonu w jednym kablu z przewodami innych instalacji, np. dzwonka, alarmu, telefonu itp. Wszelkie przewody energetyczne i telekomunikacyjne emitujące silne pola magnetyczne (np. kolumny głośnikowe odbiornik telewizyjny) będące w bezpośrednim kontakcie z przewodami łączącymi panel zewnętrzny z monitorem i mogą wpłynąć niekorzystnie na działanie zestawu.

1. Schemat podłączenia jednego monitora i jednego panela zewnętrznego z kamerą

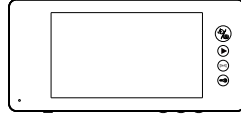


Zestaw nie zawiera dodatkowego monitora, panela zewnętrznego z kamerą i elektrozaczepu!



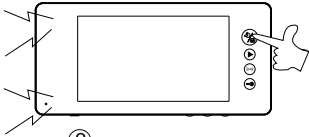
①

Naciśnij przycisk wywołania




②

Rozświetlenie ekranu monitora, na którym pojawi się obraz osoby dzwoniącej.
Automatyczne zapisanie zdjęcia osoby odwiedzającej.




③

Aby rozpocząć rozmowę dotknij przycisk podgląd/rozmowa 
Jeżeli rozmowa nie zostanie podjęta obraz zostanie automatycznie wyłączony po 60 sek.




④

Aby otworzyć furtkę, w trybie rozmowy dotknij przycisk  OTWARCIE FURTKI




⑤


Aby otworzyć bramę, w trybie rozmowy dotknij przycisk  OTWARCIE BRAMY




⑥

Obserwacja otoczenia - w trybie czuwania dotknij przycisk  PODGLĄD/ROZMOWA

1. Odbieranie połączeń

Naciśnięcie przycisku wywołania na panelu zewnętrznym spowoduje, że monitor wyemituje sygnał dźwiękowy a na ekranie pojawi się obraz odwiedzającego. Aby rozpocząć rozmowę użyj przycisk  na panelu monitora. Funkcja rozmowy i podglądu pozostanie aktywna na około 60 sekund, po czym automatycznie obraz się wyłączy.

2. Podgląd/monitoring

W trybie czuwania monitora użyj przycisk .

3. Czas pracy


- a) czas połączenia: około 60 sekund
- b) czas rozmowy: około 60 sekund
- c) czas podglądu: około 60 sekund

5. Zdalne otwarcie furtki


Jeżeli do urządzenia podłączony został elektrozaczep istnieje możliwość zdalnego otwarcia furtki.

W tym celu w trakcie rozmowy lub podglądu użyj przycisk  na panelu monitora.

6. Zdalne otwarcie bramy

Jeżeli do urządzenia została podłączona brama automatyczna istnieje możliwość zdalnego jej otwarcia z panelu monitora. W tym celu należy użyć przycisku .

7. Zmiana melodii dzwonka

Naciśnij przycisk WYBÓR DŹWIĘKU DZWONKA aby wejść w ustawienia, a następnie ponownie naciśnij ten sam przycisk aby zmienić dźwięk. Zatwierdź zmianę przyciskiem PODGLĄD/ROZMOWA .

Do wyboru jest 9 dźwięków dzwonka.

8. Inne funkcje

Potencjometrami umieszczonymi od spodu monitora istnieje możliwość zmiany regulacji głośności rozmowy, głośności dzwonka oraz jasności obrazu.

9. Programowanie breloków/kart zbliżeniowych

Urządzenie wyposażone jest w funkcję otwierania wejścia za pomocą specjalnego breloka (karty) zbliżeniowego.

A

Przygotuj dwa breloki - czerwony i szary. Jeden z nich - RESET KEY (czerwony) - kasuje aktywny brelok użytkownika, drugi - ADDING KEY (szary) - programuje breloki do użytkowania. Zwróć uwagę by opisać je prawidłowo.

B

Gdy wideodomofon jest włączony wciśnij przycisk RESET umieszczony z tyłu panelu zewnętrznego kamery, usłyszysz 6 - krotny sygnał dźwiękowy. Przyłóż brelok czerwony do obszaru czytnika, usłyszysz 1 krótki sygnał dźwiękowy. Następnie przyłóż brelok szary do obszaru czytnika, usłyszysz pojedynczy, długi sygnał dźwiękowy. W ten sposób breloki zostaną zaprogramowane i nie będzie potrzeby używania przycisku RESET po zamontowaniu kamery. Wyjątkiem będzie sytuacja zgubienia breloka programującego.

C

By dodać użytkownika najpierw przyłóż ADDING KEY do strefy czytnika - usłyszysz 4 - krotny sygnał dźwiękowy, a później brelok, który chcesz dodać. Brelok zostanie zaprogramowany i w trakcie jego użycia będzie słychać pojedynczy sygnał dźwiękowy. Urządzenie obsługuje breloki RESET i ADDING oraz 4 breloki użytkowników. Dodanie kolejnych nie będzie możliwe.

D

RESET breloków: przyłóż brelok RESET KEY do strefy czytnika, usłyszysz 4 - krotny sygnał dźwiękowy, spowodują to skasowanie wszystkich używanych breloków. Następnie przyłóż do czytnika ADDING KEY by zaprogramować nowe breloki. Jeżeli po przyłożeniu breloka RESET w ciągu 10 sek. nie zostanie wykonana jakaś akcja, breloki pozostaną zaprogramowane i będą działały tak jak do tej pory.

ROZWIĄZANIE PROBLEMÓW

1. Brak foni i wizji żadna lampka kontrolna nie świeci.
 - a) brak napięcia zasilającego,
 - b) uszkodzony lub źle podłączony przewód połączeniowy
2. Nie ostry lub błady obraz na monitorze.
 - a) sprawdź ustawienia i wyreguluj wg. potrzeb.

3. Na obrazie liczne zakłócenia, brak synchronizacji (obraz miga)
 - a) przewód połączeniowy posiada przekrój niedostosowany do długości
 - b) zbyt długie połączenie - zastosuj przewód ekranowy
 - c) zła jakość przewodu
 - d) silne źródło zakłóceń elektromagnetycznych - zastosuj przewód ekranowany
4. Fonia w monitorze przerywa lub sprzęga
 - a) sprawdź swoją instalację pod kątem wymagań technicznych
 - b) sprawdź, czy instalacja nie jest narażona na działanie wody, wilgoci itp.
- 5) Elektrozaczepek nie otwiera się za każdym razem
 - a) sprawdź niezależne działanie elektrozaczepeku podłączając go pod wymagane napięcie itp.
- 6) Porysowany od nowości monitor
 - a) sprawdź czy zdjęta jest z ekranu folia ochronna

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Zabrudzenia należy czyścić miękką lekko wilgotną szmatką z dodatkiem łagodnych środków myjących przeznaczonych do tworzywa sztucznego.

Nie należy używać środków myjących opartych na bazie rozpuszczalników, benzyny itp. oraz środków zawierających substancje ścierniste.

DANE TECHNICZNE*

Panel zewnętrzny z kamerą


Napięcie zasilania:	DC 12V (dostarczone przez monitor)
Rodzaj kamery:	kolorowa
Kąt widzenia:	przekątna ok. 44°
Pobór mocy:	praca: < 2W
Temp. pracy:	-15°C ~ +50°C
Sposób oświetlenia nocnego:	diody pracujące w zakresie promieniowania podczerwonego
Wymiary:	43,2 x 140,6 x 29,3 mm (szer./wys./gł.)
Waga:	0,65 kg

Wideo monitor	
Napięcie zasilania:	DC13,5V/1,5A
Rodzaj monitora:	kolorowy, bezstuchawkowy, głośnomówiący
Wyświetlacz:	7" TFT LCD, kolor
Pobór mocy:	w stanie spoczynku: < 1,5W; podczas pracy: <8W
Rozdzielczość:	800 x 480
Temp. pracy:	-15°C ~+ 50°C
Wymiary:	240 x 114 x 12 mm (szer./wys./gł.)
Waga:	0,33 kg

**Producent zastrzega sobie dokonywanie zmian parametrów technicznych bez uprzedzenia*

Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Wyrobów tak oznaczonych, pod kara grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!



(11/2020)

PRODUCENT

ORNO-LOGISTIC Sp. z o.o.

ul. Rolników 437, 44-141 Gliwice, tel. 32 43 43 110, www.orno.pl

ORNO

ARCUS RFID VIDEO-DOORPHONE SET

OPERATING AND INSTALLATIONS MANUAL
Model: OR-VID-JS-1053/W; OR-VID-JS-1053/B



CE

TABLE OF CONTENTS

Set characteristics	3
Set construction	3
Installation	4
Wiring diagrams	5
Operation	7
Problem solving	8
Cleaning and maintenance	9
Technical data	9

Please read this manual carefully before connecting and using the device. In case something written herein is unclear, please contact the seller. Installation and commissioning of the equipment by the customer are possible if the installer has basic knowledge of electrical systems and the use of proper tools. Nevertheless, the device installation by qualified personnel is recommended.

The manufacturer is not responsible for any damage that can result from improper device installation or operation.

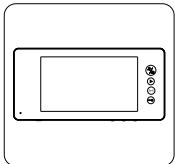
Any repair or modification carried out by yourselves results in loss of guarantee.

In view of the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the manufacturer reserves a right to make changes to the product characteristics and to introduce different constructional solutions without deterioration of the product parameters or functional quality.

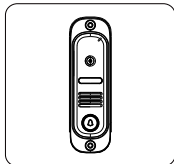
Additional information about ORNO products are available at www.orno.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. holds no responsibility for the results of non-compliance with the provisions of the present Manual. Orno Logistic Sp. z o.o. reserves the right to make changes to the Manual - the latest version of the Manual can be downloaded from www.orno.pl. Any translation/interpretation rights and copyright in relation to this Manual are reserved.

1. Disconnect the power supply before performing any activities.
2. Do not immerse the product in water or other liquids.
3. Do not operate the device with damaged housing.
4. Do not open or repair the device yourself.
5. Do not use the device contrary to its dedication.
6. After installation and mounting, remove the protective foil from the monitor screen!

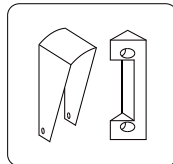
SET EQUIPMENT



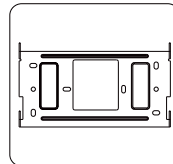
Monitor 7" TFT-LCD



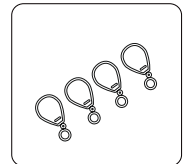
External panel
with camera



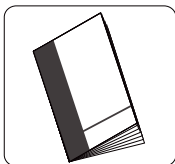
Camera accessories



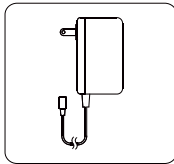
Monitor accessories



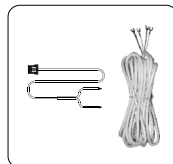
Proximity
tags



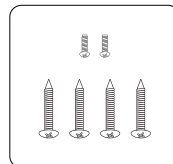
Operating instructions



Power supply
for the socket



Cable



Mounting screws

SET CHARACTERISTICS

The video-doorphone is designed for installation in 1 family buildings.

Functions:

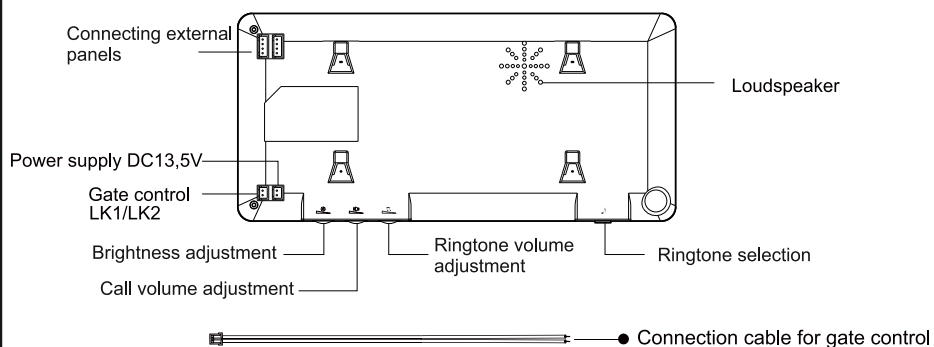
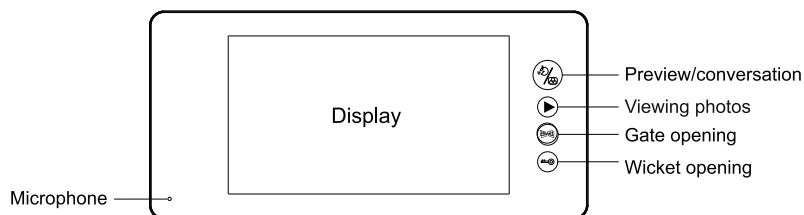
- talking to and observing the person at the entrance;
- direct control of the electric door strike;
- possibility to control the gate;
- infrared diode lighting for night vision;
- smooth adjustment of the monitor parameters (picture brightness, call and ringing volume);
- proximity card and tags reader.

The most important features:

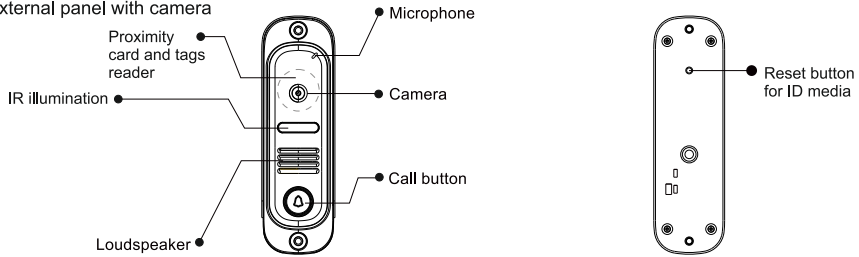
- high quality colour hidden pin-hole camera;
- vandal resistant camera housing for surface mounting (protective cover included);
- 7" colour LCD display;
- touchscreen, backlit display buttons;
- memory module for storing 20 colour images in automatic mode;
- 4-wires installation and 2 wires of electric strike, which does not require additional power supply.

SET CONSTRUCTION

1. Monitor



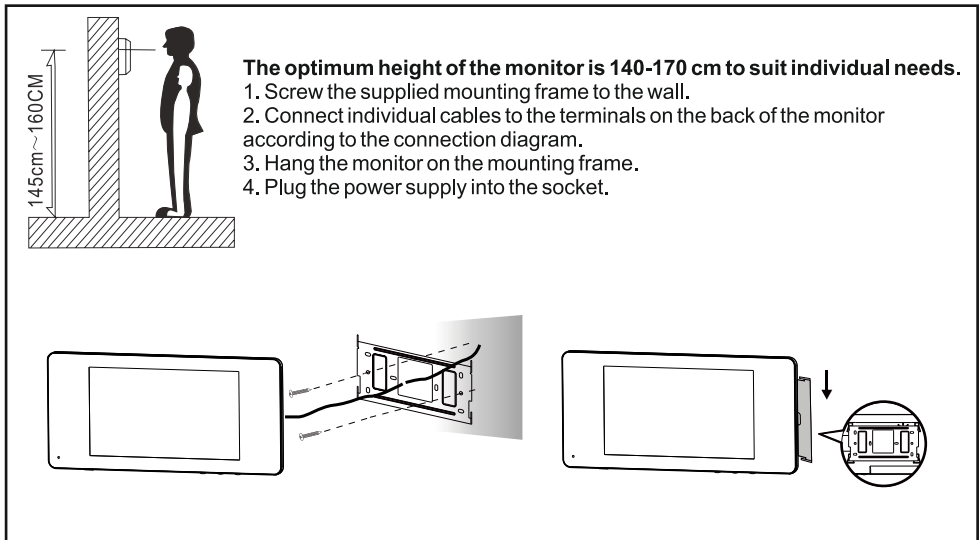
2. External panel with camera



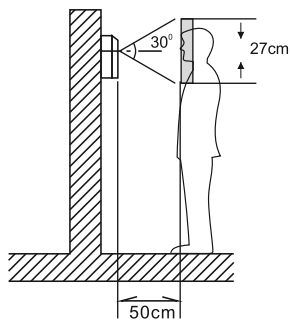
INSTALLATION

We recommend that you perform a functional test of the device before making the mounting holes. To do so, connect the device for a test according to the wiring diagram. The first person holding the camera should call the second person at the monitor using the button. This person should carefully examine the field of view of the camera in order to correct the position of the module if necessary. After accurate measurements, the mounting holes should be made with the power off.

1. Monitor



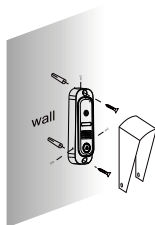
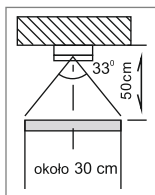
1. External panel with camera



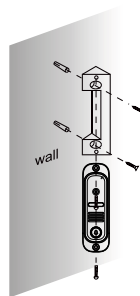
The correct location of the outdoor panel determines the comfort of use. Remember not to choose your location with high sunshine and exposed to heavy precipitation.

The camera should be installed at a height of 1.4 ~ 1.7 m.

1. Screw the protective cover to the external panel.
2. Drill two holes in the wall/post.
3. Place the mounting dowels in the prepared holes.
4. Place the external panel on the installation site.
5. Tighten the fastening screws.



(1) Surface mounting



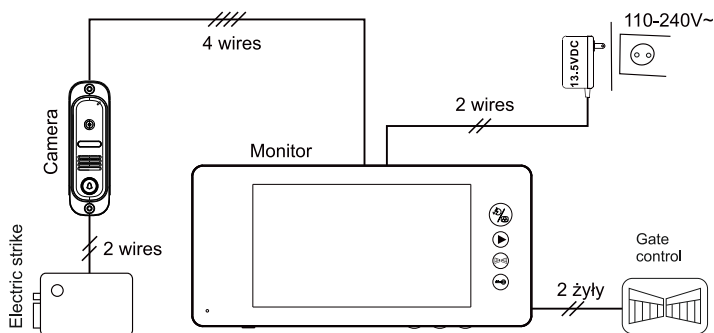
(2) Corner-surface mounting

WIRING DIAGRAMS

Important!

It is forbidden to make connections to live devices!

Failure to comply with the above recommendation may lead to permanent damage to the device and loss of health.



The set does not include connecting cables, electric door strike and automatic gate unit.

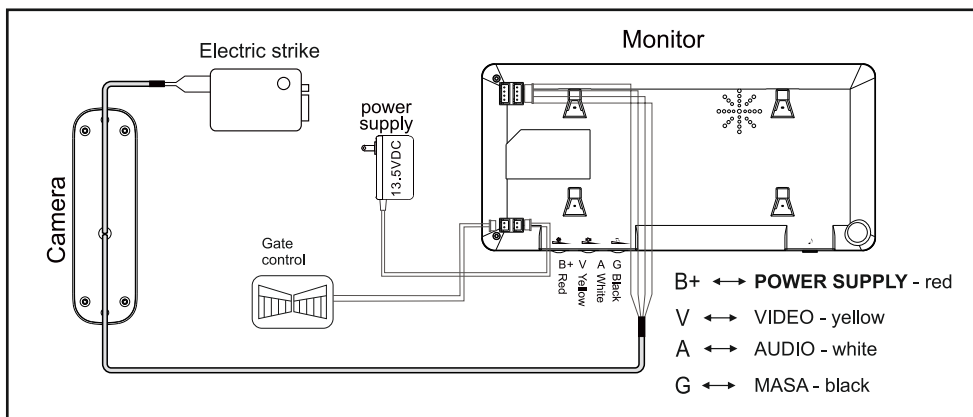
While designing the wiring system, take into account the suitable cross-section of cables:
 up to 30 m - recommended cable XzTKMXpw 3 x 2 x 0,5 mm²
 from 30 m to 100 m - recommended cable XzTKMXpw 3 x 2 x 0,8 mm²

The connection to the electromagnetic lock should be made with 2 x 1 mm².

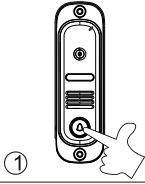
Any electric door strike with a supply voltage of 12VDC and current consumption of max. 500 mA.
 The total length of the installation must not exceed 100 meters.
 The use of twisted-pair cables is absolutely not recommended.

The video doorphone cables should not be routed in one cable with the cables of other installations such as bell, alarm, etc. Any power and telecommunication cables emitting strong magnetic fields (e.g. loudspeaker columns, TV set) in direct contact with the cables connecting the external panel to the monitor may adversely affect the operation of the set.

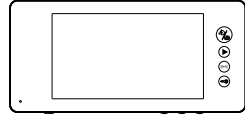
1. Connection diagram of the monitor and external panel with the camera



The set does not include an additional monitor, external panel with camera and electric door strike!

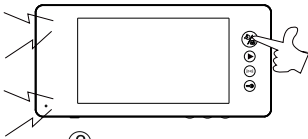


① Press call button




②

Light up the monitor screen, which will display the picture of the caller. Automatically save the visitor's picture.




③

To start the conversation press the button Preview/conversation 
If the conversation is not started, the picture is automatically switched off after 60 seconds.




④

To open the wicket, touch the Wicket opening button  in conversation mode




⑤


To open the gate, in conversation mode touch the Gate opening button 



⑥


Observation of the environment - in standby mode, touch the button Preview/conversation 

1. Answering calls

Pressing the call button on the external panel will cause the monitor to beep and the image of the visitor will appear on the screen. To start a conversation, use the button  on the monitor panel.

The call and preview function will remain active for approximately 60 seconds, after which the image will automatically switch off.

2. Preview/monitoring


In the monitor standby mode, use the button .

3. Working time


- a) connection time: about 60 seconds
- b) talk time: about 60 seconds
- c) preview time: about 60 seconds

4. Remote opening of the wicket


If an electric door strike is connected to the device, it is possible to open the door remotely.

For this purpose, use the button  on the monitor panel during conversation or viewing.

5. Remote opening of the gate

If an automatic gate is connected to the unit, it can be opened remotely from the monitor panel. To do so, use the button .

6. Changing the melody of the bell

Press the RINGTON SELECTION button to enter the settings, and then press the same button again to change the sound. Confirm the change with the PREVIEW/CONVERSATION button .

There are 9 ringtones to choose from.

7. Other functions

With the potentiometers on the bottom of the monitor, you can adjust the call volume, ring volume and picture brightness.

8. Programming tags/proximity cards

The device is equipped with a function of opening the entrance with a special key ring (card).

A
Prepare two key rings - red and grey. One of them - RESET KEY (red) - deletes the user's active key ring, The second one - ADDING KEY (grey) - programs pendants for use. Make sure to describe them correctly.

B
When the video door intercom is on, press the RESET button at the back of the camera's external panel, you will hear 6-times a beep. Put the red key ring on the reader area, you will hear 1 short beep. Then put the grey key ring on the reader area and you will hear a single long beep. This way the pendants will be programmed and there will be no need to use the RESET button after mounting the camera. An exception is if you lose the programming key ring.

C
To add a user, first put ADDING KEY in the reader zone - you will hear a 4-times beep and then the key ring you want to add. The key ring will be programmed and you will hear a single beep as you use it. The device supports RESET and ADDING key rings and 4 user key rings. It will not be possible to add more.

D
RESET key rings: put the RESET KEY key ring in the reader zone, you will hear a 4-times beep, this will delete all used key rings. Then put ADDING KEY on to the reader to program new key rings. If no action is performed within 10 seconds after applying the RESET key ring, the key rings will remain programmed and will work as before.

PROBLEM SOLVING

1. No sound while calling
 - a. The connection cable between monitor and camera is loose.
 - b. The volume has be turn to the end.
2. Unclear image
Please check if the brightness is turned to too down, please adjust the brightness knob.

3. In the image, numerous interferences, no synchronicity (image blinks)
- a) the connection cable has a cross-section not matching the length
 - b) connection too long - use shielded cable
 - c) poor cable quality
 - d) strong source of electromagnetic interference - use shielded cable
4. The audio on the monitor is coupling
- a) check your installation for technical requirements,
 - b) check that the installation is not exposed to water and moisture etc.
5. The electric strike does not open every time
- a) check the independent operation of the electric strike
6. Scratched monitor
- a) check that the protective film is removed from the screen

CLEANING AND MAINTENANCE

The dirt should be cleaned with a soft, slightly damp cloth with the addition of mild cleaning agents intended for plastic. Do not use cleaning agents based on solvents, petrol, etc. or agents containing abrasive substances.

TECHNICAL DATA*

External panel with camera

Power supply:	DC 12V (from monitor)
Camera type:	colourful
Viewing angle:	diagonal approx. 44°
Power consumption:	working: < 2W
Working temperature:	-15°C ~ +50°C
Night-time lighting:	IR diodes
Dimensions:	43.2 x 140.6 x 29.3 mm
Net weight:	0.65 kg

Wideo monitor	
Power supply:	DC13,5V/1,5A
Monitor type:	colourful, hands-free
Display:	7" TFT LCD
Power consumption:	standby: < 1,5W; working: <8W
Resolution:	800 x 480
Working temperature:	-15°C ~+ 50°C
Dimensions:	240 x 114 x 12 mm
Net weight:	0.33 kg

**The manufacturer reserves the right to make changes to technical parameters without prior notice.*

Each household is a user of electrical and electronic equipment, and hence a potential producer of hazardous waste for humans and the environment, due to the presence of hazardous substances, mixtures and components in the equipment. On the other hand, used equipment is valuable material from which we can recover raw materials such as copper, tin, glass, iron and others. The weee sign placed on the equipment, packaging or documents attached to it indicates the need for selective collection of waste electrical and electronic equipment. Products so marked, under penalty of fine, cannot be thrown into ordinary garbage along with other waste.



The marking means at the same time that the equipment was placed on the market after August 13, 2005. It is the responsibility of the user to hand the used equipment to a designated collection point for proper processing. Used equipment can also be handed over to the seller, if one buys a new product in an amount not greater than the new purchased equipment of the same type. Information on the available collection system of waste electrical equipment can be found in the information desk of the store and in the municipal office or district office. Proper handling of used equipment prevents negative consequences for the environment and human health!

(11/2020)

PRODUCER

ORNO-LOGISTIC Sp. z o.o.

ul. Rolników 437, 44-141 Gliwice, tel. 32 43 43 110, www.orno.pl

ORNO

VIDEO-GEGENSPRECHANLAGE ARCUS RFID

BEDIENUNGS- UND INSTALLATIONSANLEITUNG
Model: OR-VID-JS-1053/W; OR-VID-JS-1053/B



CE

INHALTSVERZEICHNIS

Set Beschreibung	3
Set-Konstruktion	3
Montage	4
Schaltpläne	5
Bedienung	7
Problemlösung	8
Reinigung und wartung	9
Technische daten	9

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung. Bei jeglichen Problemen mit dem Verständnis dieses Inhalts kontaktieren Sie bitte den Verkäufer der Einrichtung. Eine selbständige Montage und Inbetriebnahme der Einrichtung ist zulässig, soweit der Monteur Grundkenntnisse im Bereich der Elektronik hat und entsprechende Werkzeuge benutzt. Trotzdem wird von uns die Montage der Einrichtung durch ein Fachpersonal empfohlen.

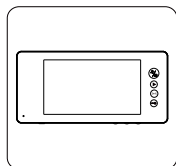
Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder Bedienung des Gerätes entstehen können. Eigene Reparaturen und Modifikationen führen zum Verlust der Garantie.

Da die technischen Daten ständigen Änderungen unterliegen, behält sich der Hersteller das Recht vor, Änderungen an den Produkteigenschaften vorzunehmen und andere konstruktive Lösungen einzuführen, die die Parameter und funktionellen Eigenschaften des Produkts nicht beeinträchtigen.

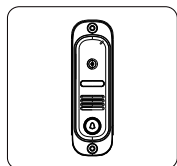
Für weitere Informationen zu ORNO-Produkten besuchen Sie bitte die Website: www.orno.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. haftet nicht für die Folgen der Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen in der Bedienungsanleitung vorzunehmen - aktuelle Version zum Herunterladen unter www.orno.pl. Alle Rechte an Übersetzung/Dolmetschen und Urheberrechten an dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten.

1. Alle Arbeiten dürfen nur bei abgeschalteter Stromversorgung durchgeführt werden.
2. Tauchen Sie die Einrichtung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
3. Bedienen Sie die Einrichtung nicht, wenn das Gehäuse beschädigt ist.
4. Öffnen Sie die Einrichtung nicht und führen Sie keine selbständigen Reparaturen aus.
5. Verwenden Sie die Einrichtung nur ordnungsgemäß.
6. Entfernen Sie nach der Installation und Montage die Schutzfolie vom Monitorschirm!

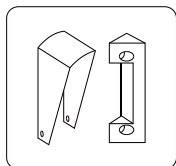
SET-ELEMENTE



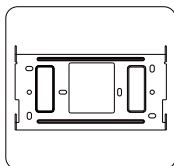
Monitor 7" TFT-LCD



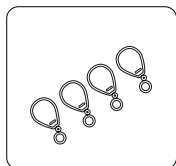
Externes Panel
mit Kamera



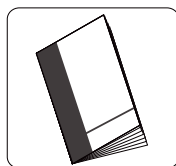
Kamera-Zubehör



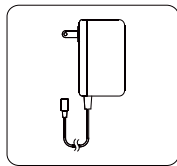
Monitor-Zubehör



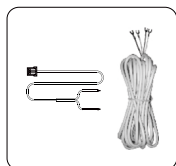
Näherungs-Tags



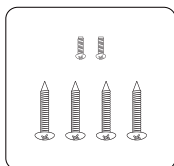
Bedienungsanleitung



Netzteil für
die Steckdose



Kabel



Montageschrauben

SET BESCHREIBUNG

Die Video-Türsprechanlage ist für die Installation in Einfamilienhäusern vorgesehen.

Funktionen:

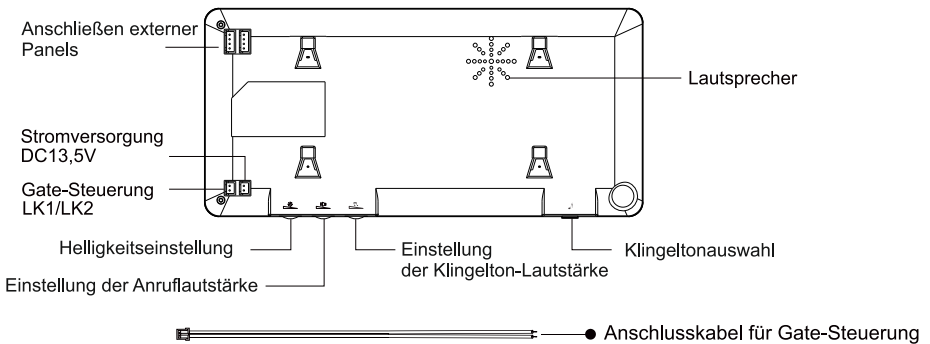
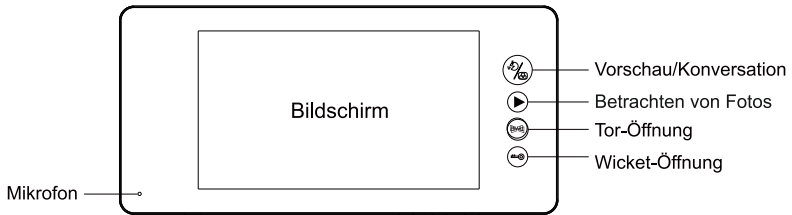
- mit der Person am Eingang zu sprechen und sie zu beobachten;
- direkte Steuerung des elektrischen Türöffners;
- Möglichkeit, das Gate zu kontrollieren;
- Infrarot-Diodenbeleuchtung für Nachtsicht;
- stufenlose Einstellung der Monitorparameter (Bildhelligkeit, Gesprächs- und Klingellautstärke);
- Proximity-Karten und Proximity-Tags-Leser.

Die wichtigsten Merkmale:

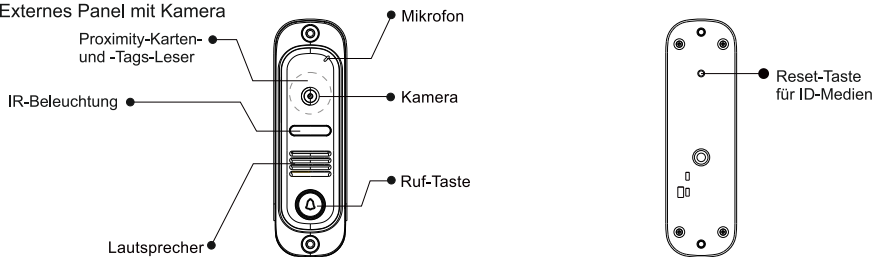
- hochwertige Farb-Kamera mit versteckter Lochkamera;
- vandalismusgeschütztes Kameragehäuse für Aufputzmontage (Schutzabdeckung im Lieferumfang enthalten);
- 7" Farb-LCD-Display;
- Touchscreen, hintergrundbeleuchtete Tasten;
- Speichermodul zum Speichern von 20 Farbbildern im automatischen Modus;
- 4-Draht-Installation und 2 Drähte eines elektrischen Türöffners, der keine zusätzliche Stromversorgung benötigt.

SET-KONSTRUKTION

1. Monitor



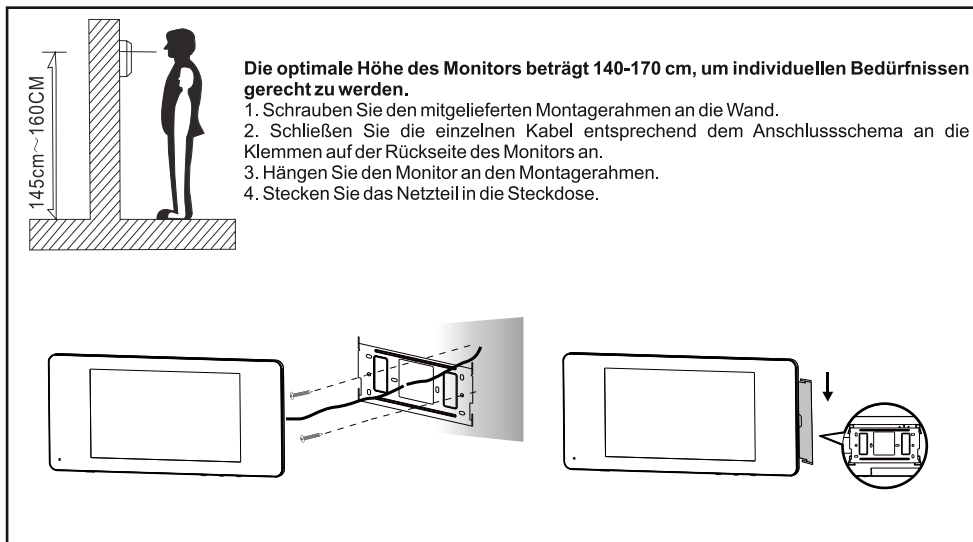
2. Externes Panel mit Kamera



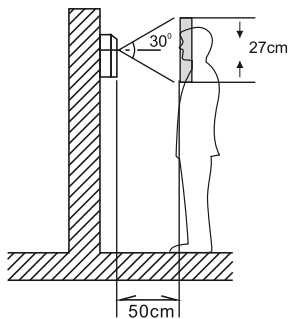
MONTAGE

Wir empfehlen Ihnen, vor dem Anbringen der Befestigungslöcher einen Funktionstest des Geräts durchzuführen. Schließen Sie dazu das Gerät für einen Test entsprechend dem Schaltplan an. Die erste Person, die die Kamera hält, sollte mit der Taste die zweite Person am Monitor anrufen. Diese Person sollte das Sichtfeld der Kamera sorgfältig prüfen, um gegebenenfalls die Position des Moduls zu korrigieren. Nach genauen Messungen sollten die Montagelöcher bei ausgeschalteter Stromversorgung angebracht werden.

1. Monitor

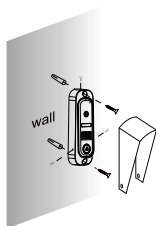
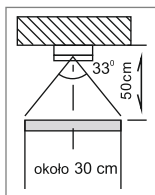


1. Externes Panel mit Kamera

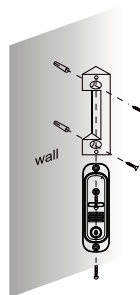


Die richtige Position des externen Panels bestimmt den Nutzungskomfort. Denken Sie daran, Ihren Standort nicht mit hoher Sonneneinstrahlung und starken Niederschlägen zu wählen.
Die Kamera sollte in einer Höhe von 1,4 ~ 1,7 m installiert werden.

1. Schrauben Sie die Schutzabdeckung an das externe Panel.
2. Bohren Sie zwei Löcher in die Wand/den Pfosten.
3. Setzen Sie die Montagedübel in die vorbereiteten Löcher.
4. Platzieren Sie das externe Panel am Installationsort.
5. Ziehen Sie die Befestigungsschrauben fest.



(1) Oberflächenmontage



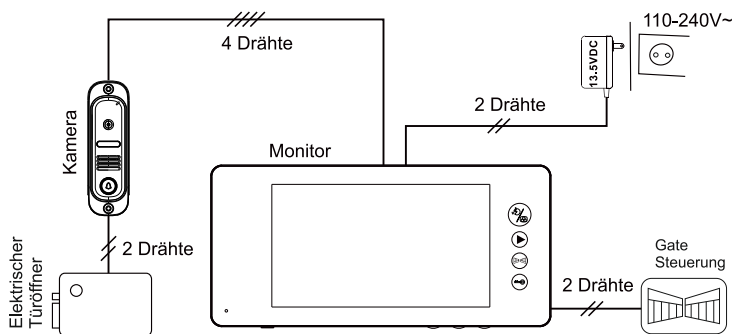
(2) Eck-Oberflächenmontage

SCHALTPLÄNE

Wichtig!

Es ist verboten, Verbindungen zu spannungsführenden Geräten herzustellen!

Die Nichtbeachtung der obigen Empfehlung kann zu dauerhaften Schäden am Gerät und zum Verlust der Gesundheit führen.



Das Set enthält keine Anschlusskabel, keinen elektrischen Türöffner und keine automatische Torsteuerung.

While designing the wiring system, take into account the suitable cross-section of cables:
bis zu 30 m - empfohlenes Kabel XzTKMXpw 3 x 2 x 0,5 mm²
von 30 m bis 100 m - empfohlenes Kabel XzTKMXpw 3 x 2 x 0,8 mm²

Der Anschluss an das elektromagnetische Schloss sollte erfolgen mit 2 x 1 mm².

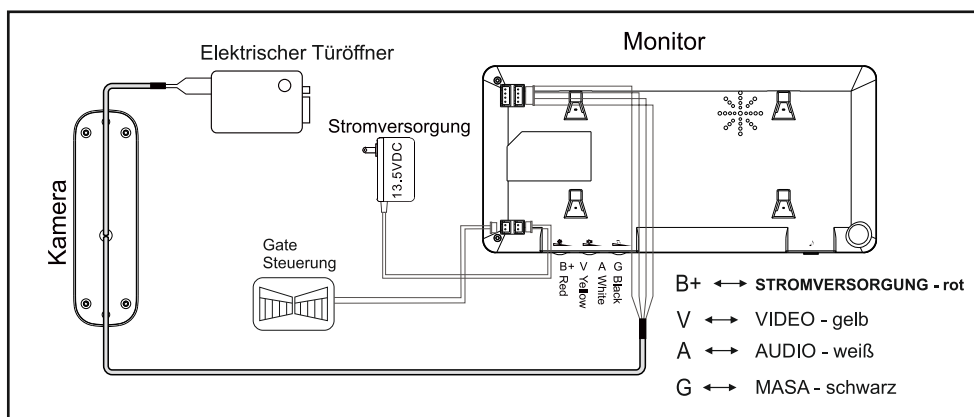
Jeder elektrische Türöffner mit einer Versorgungsspannung von 12VDC und einer Stromaufnahme von max. 500 mA.

Die Gesamtlänge der Anlage darf 100 Meter nicht überschreiten.

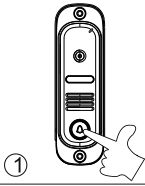
Die Verwendung von Twisted-Pair-Kabeln wird absolut nicht empfohlen.

Die Kabel der Video-Türsprechanlage sollten nicht in einem Kabel mit den Kabeln anderer Installationen wie Klingel, Alarmanlage usw. verlegt werden. Alle Strom- und Telekommunikationskabel, die starke Magnetfelder aussenden (z.B. Lautsprechersäulen, Fernsehgerät) und in direktem Kontakt mit den Kabeln stehen, die das externe Panel mit dem Monitor verbinden, können den Betrieb des Geräts beeinträchtigen.

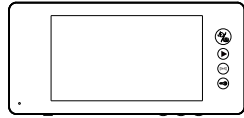
1. Anschlussschema des Monitors und des externen Panels mit der Kamera



Das Set enthält keinen zusätzlichen Monitor, kein externes Panel mit Kamera und keinen elektrischen Türöffner!

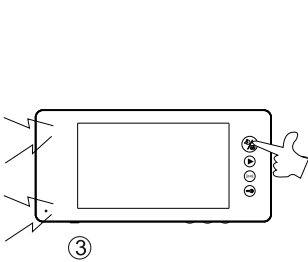


① Ruftaste drücken




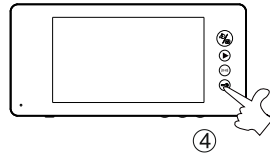
②

Beleuchten Sie den Bildschirm, auf dem das Bild des Anrufers angezeigt wird. Speichern Sie das Bild des Besuchers automatisch.




③

Um das Gespräch zu beginnen, drücken Sie die Taste Vorschau/Konversation .
Wenn das Gespräch nicht begonnen wird, wird das Bild nach 60 Sekunden automatisch ausgeschaltet.




④

Um die Wicket zu öffnen, berühren Sie im Gesprächsmodus die Taste zum Öffnen der Wicket .




⑤


Um das Gate zu öffnen, berühren Sie im Gesprächsmodus die Taste Gate öffnen .



⑥

Beobachtung der Umwelt - im Standby-Modus auf die Taste Vorschau/Konversation .

1. Anrufe beantworten

Wenn Sie die Ruftaste auf dem externen Panel drücken, gibt der Monitor einen Signalton ab und das Bild des Besuchers erscheint auf dem Bildschirm. Um ein Gespräch zu beginnen, verwenden Sie die Taste  auf der Monitortafel. Die Aufruf- und Vorschaufunktion bleibt etwa 60 Sekunden lang aktiv, danach schaltet sich das Bild automatisch aus.

2. Vorschau/Überwachung

Verwenden Sie im Standby-Modus des Monitors die Taste .

3. Arbeitszeit


- a) Verbindungszeit: etwa 60 Sekunden
- b) Sprechzeit: etwa 60 Sekunden
- c) Vorschauzeit: etwa 60 Sekunden

4. Fernöffnung der Wicket


Wenn ein elektrischer Türöffner an das Gerät angeschlossen ist, ist es möglich, die Tür ferngesteuert zu öffnen.

Verwenden Sie zu diesem Zweck die Taste  auf der Monitortafel während des Gesprächs oder der Betrachtung.

5. Fernöffnung des Gates

Wenn ein automatisches Gate an das Gerät angeschlossen ist, kann es von der Monitortafel aus ferngesteuert geöffnet werden. Verwenden Sie dazu die Taste .

6. Änderung der Melodie der Klingel

Drücken Sie die Taste KLINGELAUSWAHL, um die Einstellungen einzugeben, und drücken Sie dann die gleiche Taste erneut, um den Ton zu ändern. Bestätigen Sie die Änderung mit der Taste Vorschau/Konversation .

Es stehen 9 Klingeltöne zur Auswahl.

7. Andere Funktionen

Mit den Potentiometern an der Unterseite des Monitors können Sie die Gesprächs- und Klingellautstärke sowie die Bildhelligkeit einstellen.

8. Programmier-Tags/Näherungskarten

Das Gerät ist mit der Funktion ausgestattet, den Eingang mit einem speziellen Schlüsselring (Karte) zu öffnen.

A

Bereiten Sie zwei Schlüsselanhänger vor - rot und grau. Einer von ihnen - RESET KEY (rot) - löscht den aktiven Schlüsselring des Benutzers,

Die zweite -ADDING KEY (grau) - programmiert Anhänger zur Benutzung. Achten Sie darauf, sie korrekt zu beschreiben.

B

Wenn die Video-Türsprechanlage eingeschaltet ist, drücken Sie die Taste RESET auf der Rückseite des externen Panels der Kamera; Sie hören 6 Mal einen Signalton. Legen Sie den roten Schlüsselring auf den Lesebereich, Sie hören 1 kurzen Signalton. Legen Sie dann den grauen Schlüsselanhänger auf die Lesezone und Sie hören einen einzelnen langen Signalton. Auf diese Weise werden die Anhänger programmiert, und es ist nicht erforderlich, nach der Montage der Kamera die Taste RESET zu betätigen. Eine Ausnahme ist, wenn Sie den Programmier-Schlüsselanhänger verlieren.

C

Um einen Benutzer hinzuzufügen, legen Sie zuerst ADDING KEY in die Leserzone - Sie hören einen 4-fachen Signalton und dann den Schlüsselring, den Sie hinzufügen möchten. Der Schlüsselring wird programmiert, und Sie hören einen einzigen Signalton, wenn Sie ihn benutzen. Das Gerät unterstützt RESET und ADDING Schlüsselanhänger und 4 Benutzerschlüsselanhänger. Es ist nicht möglich, weitere hinzuzufügen.

D

Schlüsselanhänger RESET: Legen Sie den Schlüsselanhänger RESET KEY in die Lesezone, Sie hören einen 4-fachen Signalton, damit werden alle verwendeten Schlüsselanhänger gelöscht. Legen Sie dann ADDING KEY an den Leser an, um neue Schlüsselanhänger zu programmieren. Wenn innerhalb von 10 Sekunden nach Anlegen des Schlüsselrings RESET keine Aktion durchgeführt wird, bleiben die Schlüsselringe programmiert und funktionieren wie zuvor.

PROBLEMLÖSUNG

1. Kein Ton beim Anrufen

- a. Das Verbindungskabel zwischen Monitor und Kamera ist lose.
- b. Die Lautstärke muss bis zum Ende gedreht werden.

2. Unscharfes Bild

Bitte überprüfen Sie, ob die Helligkeit zu niedrig eingestellt ist, bitte stellen Sie den Helligkeitsregler

3. Im Bild zahlreiche Interferenzen, keine Synchronizität (Bild blinkt)
- a) das Anschlusskabel einen Querschnitt hat, der nicht der Länge entspricht
 - b) Verbindung zu lang - abgeschirmtes Kabel verwenden
 - c) schlechte Kabelqualität
 - d) starke Quelle elektromagnetischer Störungen - abgeschirmtes Kabel verwenden
4. Der Ton auf dem Monitor ist gekoppelt
- a) überprüfen Sie Ihre Installation auf technische Anforderungen,
 - b) prüfen, dass die Anlage nicht Wasser und Feuchtigkeit usw. ausgesetzt ist.
5. Der Elektrotüröffner öffnet sich nicht jedes Mal
- a) den unabhängigen Betrieb des Elektrotüröffners prüfen
6. Zerkratzter Monitor
- a) prüfen, ob der Schutzfilm vom Bildschirm entfernt ist

REINIGUNG UND WARTUNG

Der Schmutz sollte mit einem weichen, leicht feuchten Tuch unter Zusatz von milden, für Kunststoff vorgesehenen Reinigungsmitteln gereinigt werden. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel auf der Basis von Lösungsmitteln, Benzin usw. oder Mittel, die scheuernde Substanzen enthalten.

TECHNISCHE DATEN*

Externes Panel mit Kamera

Stromversorgung:	DC 12V (vom Monitor)
Kamera-Typ:	farbenfroh
Betrachtungswinkel:	Diagonale ca. 44°
Leistungsaufnahme:	betrieb: < 2W
Arbeitstemperatur:	-15°C ~ +50°C
Beleuchtung bei Nacht:	IR-Dioden
Abmessungen:	43,2 x 140,6 x 29,3 mm
Nettogewicht:	0,65 kg

Monitor	
Stromversorgung:	DC13,5V/1,5A
Monitor-Typ:	farbenfroh, freihändig
Anzeige:	7" TFT LCD
Leistungsaufnahme:	standby: < 1,5W; betrieb: <8W
Resolution:	800 x 480
Arbeitstemperatur:	-15°C ~+ 50°C
Abmessungen:	240 x 114 x 12 mm
Nettogewicht:	0,33 kg

**Der Hersteller behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen der technischen Parameter vorzunehmen.*

Jeder Haushalt ist ein Anwender von Elektro- und Elektronikgeräten und damit ein potenzieller Erzeuger von Abfällen, die für Mensch und Umwelt aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen und Komponenten in den Geräten gefährlich sind. Andererseits sind Altgeräte ein wertvoller Rohstoff, aus dem Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen und andere zurückgewonnen werden können.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Verpackung, dem Gerät oder den dazugehörigen Dokumenten, weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten hin. Auf diese Weise gekennzeichnete Produkte dürfen unter Strafe nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden. Die Kennzeichnung weist gleichzeitig darauf hin, dass die Geräte nach dem 13 August 2005 in Verkehr gebracht wurden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die Altgeräte zur ordnungsgemäßen Behandlung an eine dafür vorgesehene Sammelstelle zu bringen. Informationen über das verfügbare System zur Sammlung von Elektroaltgeräten finden Sie in der Informationsstelle des Ladens und im Magistrat/Gemeindeamt. Ein sachgemäßer Umgang mit Altgeräten verhindert negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit!

(11/2020)

HERSTELLER

ORNO-LOGISTIC Sp. z o.o.

ul. Rolników 437, 44-141 Gliwice, tel. 32 43 43 110, www.orno.pl